

大埔區議會 2004 年度 第 4 次 會議



主要工程項目進度報告



拓展署
新界北拓展處
2004 年 6 月

大埔區主要工程項目進度報告（截至 2004 年 3 月 31 日止）

目錄

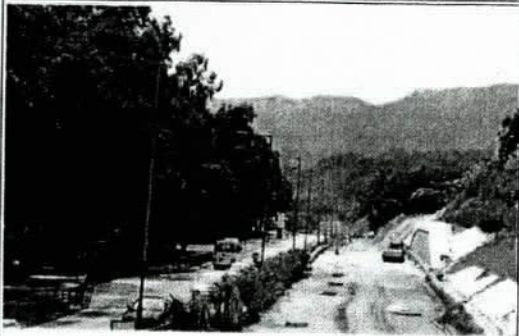
頁數

- (1) 基建及其他工程項目
- (2) 社區設施項目
- (3) 康樂及文化設施項目

1
11
12

大埔/白石角區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
193TH 甲級	汀角路改善工程 第1階段第2期	200.0	環境運輸及 工務局局長 拓展署	09/2002	03/2005	工程已於 2002 年 9 月 27 日展開。 工程包括改善一段長約 1.8 公里，介乎大埔東消防局與船灣之間的汀角路及興建相關的行人路、單車徑和雨水渠；興建一條行人/單車隧道、一座污水泵站和污水渠、擋土牆和斜坡穩固工程、隔音屏障以及園景美化工程。 現已完成 60% 的工程。	 施工中的新路路基  施工中的擋土牆

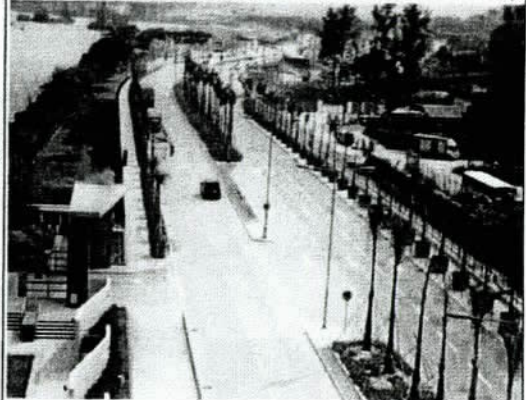
大埔/白石角區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
460CL	大埔發展計劃 - 第 12 區(部份)及第 39 區的土地開拓及 提供公共設施工程 第 2 期	檢討中	房屋及規劃 地政局局長 拓展署	檢討中	檢討中	工程內容、時間表和預計費用正在檢討中。	
491CL 甲級	大埔發展計劃 - 第 12 區(部份)及第 39 區的土地開拓及 提供公共設施工程 第 1 期	89.0	房屋及規劃 地政局局長 拓展署	03/1998	01/2003	工程已於 2003 年 1 月完成。 工程包括在大埔第 39 區北部開拓 8.4 公頃土地、重鋪及擴闊現時的優景里並建造優景里延伸部份、相關的箱型暗渠、雨水及污水渠工程。	

大埔/白石角區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
496CL 甲級	白石角發展計劃的 前期基礎設施工程	316.3	房屋及規劃 地政局局長 拓展署	10/1999	12/2003	工程已於 2003 年 12 月大致完成。 工程包括建造南面通道第 1 期(即科學園路)和北面通道，其中包括興建一條橫跨吐露港公路的天橋、一條行人/單車橋和兩條單車隧道；建造一個污水泵站、排水管和污水渠；及進行相關的環境美化工程。	 科學園路已完成及開放使用  科學園路已完成及開放使用

大埔/白石角區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
695CL 甲級	白石角發展計劃的 餘下工程 - 第 1 階段第 1 期工程	308.0	房屋及規劃 地政局局長 拓展署	08/2002	05/2005	工程已於 2002 年 8 月 27 日展開。 工程主要包括在大埔白石角建造一條 2 公里長的區域幹道 D1 道路(包括一條 40 米長的行車/行人/單車天橋)和 700 米長的區內道路；進行相關的水務工程、渠務工程(包括 350 米長的箱型暗渠)和污水渠工程(包括兩座污水泵房及污水泵喉)，以及進行其他附屬工程，包括行人路、單車徑和環境美化工程。 現已完成 53% 的工程。	 興建中的道路工程  興建中的道路工程

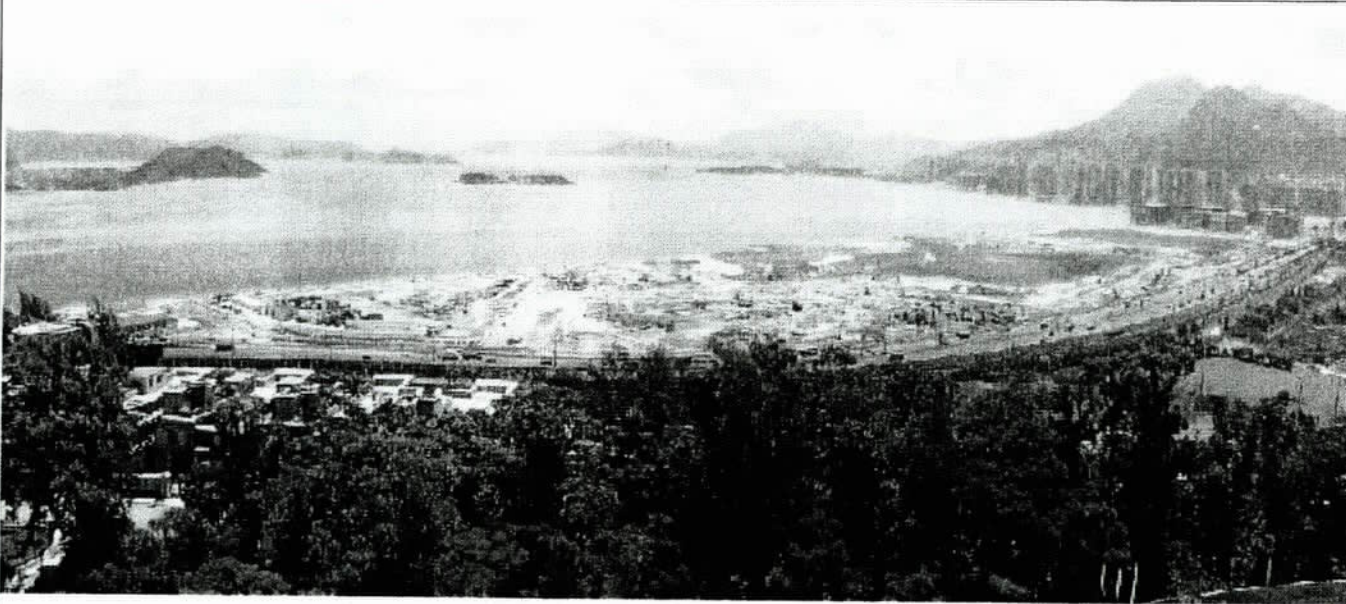
大埔/白石角區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
695CL 甲級	白石角發展計劃的 餘下工程 - 第 1 階段第 2A 期工 程	90.0	房屋及規劃 地政局局長 拓展署	06/2004	12/2007	工程現正在招標階段。 工程包括在馬料水建造一條 400 米長的 區域幹道 D1 道路(包括一條 90 米長的 雙線行車天橋)、450 米長區內道路、一 條 30 米長的行人隧道和一座公共廁 所；以及進行相關的排水渠工程、污水 渠工程和環境美化工程。	
	馬料水交匯處填海 及現有碼頭重置工 程	90.0	房屋及規劃 地政局局長 拓展署/ 土木工程署	04/2002	03/2005	工程已於 2002 年 4 月 29 日展開。 工程包括在馬料水進行填海工程，以填取 3.5 公頃土地；築建三道公眾登岸 梯台和進行相關的排水渠工程。 現已完成 73%的工程。	

大埔/白石角區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
704CL 甲級	白石角發展計劃基 礎設施工程 - 第 2A 階段	189.6	房屋及規劃 地政局局長 拓展署	06/2004	12/2007	工程現正在招標階段。	
						工程包括在白石角築建 L4 道路、一條 2 公里長的海濱長廊、公眾登岸梯台、公共廁所、以及進行相關的排水渠工程、污水渠工程和環境美化工程。	

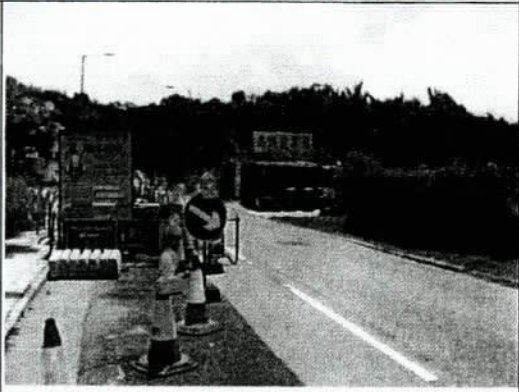
大埔/白石角區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
109CD 乙級	沙田及大埔雨水排放系統改善計劃	389.0	環境運輸及 工務局局長 渠務署	09/2005	03/2009	工程現正在設計階段。 工程包括在大埔市中心及船灣一帶進行雨水排放系統改善工程及在林村河、社山河、大埔河和官坑河進行河道改善工程。	
112CD 乙級	新界北部雨水排放系統改善計劃 - A 部分	394.0 (在大埔區部分)	環境運輸及 工務局局長 渠務署	04/2005	06/2009	工程現正在設計階段。 工程包括麻笏河改善工程，九龍坑、南華甫、元嶺及泰亨排水渠工程。	
222DS 乙級	大埔污水處理廠第5階段第1期擴建工程	368.8	環境運輸及 工務局局長 渠務署	04/2005	08/2009	工程現正在設計階段。	
229DS 乙級	擴建汀角路5號泵房及相關污水泵喉	34.0	環境運輸及 工務局局長 渠務署	08/2005	12/2007	工程現正在設計階段。 擴建汀角路5號泵房及敷設相關污水泵喉。	

大埔/白石角區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
328DS 甲級	為吐露港內未有污水設施地區而興建的污水收集系統第1階段第1D及2B期工程	170.0	環境運輸及工務局局長 渠務署	01/2002	10/2004	工程已於 2002 年 1 月展開。 工程包括在大埔及沙田 27 個未有污水設施的地區進行污水收集系統工程。 現已完成 81%工程。	
776TH 乙級	完善路近廣福邨的加建隔音屏障工程	18.0	環境運輸及工務局局長 路政署	檢討中	檢討中	工程現正在可行性研究階段。 工程包括在完善路近廣福邨的一段北行車道的路旁興建長約 250 米的懸臂式隔音屏障。	
90WC 甲級	更換及修復水管工程第1階段第1期	4.4	環境運輸及工務局局長 水務署	08/2003	12/2008	工程已於 2003 年 8 月 29 日展開。 現正進行有關工程前期準備工作。 工程包括在大埔村落進行更換及修復水管。	

大埔/白石角區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
96WC	大埔白石角填海區 供水計劃 - 第 2 階段	71.3	環境運輸及 工務局局長 水務署	檢討中	檢討中	工程現正在設計階段。 工程包括建造儲水量達 7,500 立方米的 食水配水庫和敷設長約 4 公里的水管。	
180WC 甲級	大埔白石角填海區 供水計劃 - 第 1 階段	47.0	環境運輸及 工務局局長 水務署	03/2002	12/2006	工程包括敷設長約 7.6 公里的水管。 現已完成 30% 的工程。	
245WF 甲級	大埔南高地供水計 劃	64.9	環境運輸及 工務局局長 水務署	03/2002	01/2005	現正進行建造配水庫、擴建現有食水抽 水站及有關水管敷設工程。 工程包括建造上黃宜凹二號食水配水 庫、擴建現有的下黃宜凹食水抽水站及有 關水管敷設工程。 現已完成 75% 的工程。	 09/02/2004
054HH 甲級	一九九六至九七年 度新界鄉村改善及 發展計劃	21.8	民政事務局局長 民政事務總署	04/1996	03/2004	建築工程已全部完成。	

大埔/白石角區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
624TH 甲級	一九九七至九八年 度新界鄉村通路改 善、重建及擴建工程 計劃	10.5	民政事務局局長 民政事務總署	04/1997	09/2007		

大埔/白石角區社區設施項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
29ED 甲級	大埔南坑重建區智 松嶺第一學校	67.6	教育統籌局局長 建築署	04/2002	02/2004	建築工程已全部完成。	
30ED 甲級	大埔南坑重建區智 松嶺第三學校	88.0	教育統籌局局長 建築署	04/2002	02/2004	建築工程已全部完成。	

大埔/白石角區康樂及文化設施項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
241RS 甲級	大埔第 5 區足球場	43.0	民政事務局局長 建築署	12/2002	11/2004	工程已於 2002 年 12 月展開。 地底排水工程、園景工程及附屬建築物工程進行中。 工程包括以下設施： 1 個 11 人足球場〔草地場〕 看台〔可容納 500 人〕 園景地方 休憩處 現已完成 60%的工程。	
382RO 甲級	大埔第 5 區地區休憩 用地	34.3	民政事務局局長 建築署	12/2002	11/2004	工程已於 2002 年 12 月展開。 地底排水工程、園景工程及附屬建築物工程進行中。 現已完成 60%的工程。	